FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2010 Utgiven i Helsingfors den 22 december 2010 **Nr 1170—1173**

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1170	Lag om ändring av försäkringsbolagslagen	3825
1171	Lag om läkarundersökning av fartygspersonal	3829
1172	Lag om ändring av 10 § och temporär ändring av 11 § i lagen om utkomststöd	3834
1173	Inrikesministeriets förordning om ändring av inrikesministeriets förordning om polisens avgiftsbelagda prestationer åren 2010 och 2011	3835

Nr 1170

Lag

om ändring av försäkringsbolagslagen

Given i Helsingfors den 17 december 2010

I enlighet med riksdagens beslut

upphävs i försäkringsbolagslagen (521/2008) 9 kap. 5 § samt

ändras 9 kap. 3 §, 19 kap. 3 §, 20 kap. 2 och 3 §, 21 kap. 1 och 2 § samt 23 kap. 21 § som följer:

9 kap.

Ansvarsskuld

3 §

Ersättningsansvar

Ersättningsansvaret motsvarar obetalda ersättningar och andra belopp som ska betalas med anledning av inträffade försäkringsfall samt ett utjämningsbelopp.

19 kap.

Fusion och inlösen av minoritetsaktier

3 §

Fusionsplan och en revisors yttrande

Utöver vad som föreskrivs om saken i 16 kap. 3 § i aktiebolagslagen ska fusionsplanen uppta

1) ett förslag om hur det överlåtande bolagets försäkringsbestånd och andra tillgångar och skulder överförs till det övertagande bolaget,

2) en utredning om det utjämningsbelopp som överförs,

3) en utredning om de omständigheter som nämns i 2 § 3 mom. i detta kapitel, om det övertagande bolaget är ett ömsesidigt försäkringsbolag, samt

4) en utredning om att det övertagande bolaget efter fusionen uppfyller kraven på täckning för ansvarsskulden i 10 kap. och i lagen om beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter och om täckning av ansvarsskulden (1114/2006) samt soliditetskraven i 11 och 12 kap. i denna lag, i lagen om arbetspensionsförsäkringsbolag och i lagen

RP 178/2010
EkUB 28/2010
RSv 214/2010

160—2010

om beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter och om täckning av ansvarsskulden.

Det som i 16 kap. 4 § 1 mom. i aktiebolagslagen föreskrivs om en revisors yttrande tillämpas på motsvarande sätt på försäkringsbolag, dock så att revisorns behörighet ska motsvara behörighetskraven i 7 kap. 3 § i denna lag.

20 kap.

Delning av försäkringsaktiebolag

2 §

Delning och genomförande av delning

Ett försäkringsaktiebolag (*ursprungligt bolag*) kan delas så att dess försäkringsbestånd samt övriga tillgångar och skulder utan likvidationsförfarande helt eller delvis övergår till ett eller flera försäkringsaktiebolag (*övertagande bolag*). Det övertagande bolaget kan också vara ett annat aktiebolag, om ett försäkringsbestånd eller en del av ett sådant vid delningen inte överförs på bolaget.

Aktieägarna i det ursprungliga bolaget får som vederlag aktierna i det övertagande bolaget. Delningsvederlaget får också bestå av pengar samt av annan egendom och åtaganden.

På det övertagande försäkringsaktiebolaget ska överföras också den del av det ursprungliga bolagets utjämningsbelopp som svarar mot det försäkringsbestånd som ska delas.

Bestämmelser om olika sätt att verkställa en delning finns i 17 kap. 2 § i aktiebolagslagen.

3 §

Delningsplan och en revisors yttrande

Utöver vad som föreskrivs om saken i 17 kap. 3 § i aktiebolagslagen ska delningsplanen dessutom innehålla

1) ett förslag till hur det ursprungliga bolagets försäkringsbestånd samt övriga tillgångar och skulder ska fördelas mellan de bolag som deltar i delningen,

2) en utredning om det utjämningsbelopp som överförs, och

3) en utredning om att de bolag som deltar i delningen efter delningen uppfyller kraven på täckning för ansvarsskulden i 10 kap. i denna lag och i lagen om beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter och om täckning av ansvarsskulden samt soliditetskraven i 11 och 12 kap. i denna lag, i lagen om arbetspensionsförsäkringsbolag och i lagen om beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter och om täckning av ansvarsskulden.

Det som i 17 kap. 4 § 1 mom. i aktiebolagslagen föreskrivs om en revisors yttrande tillämpas på motsvarande sätt på försäkringsbolag, dock så att revisorns behörighet ska motsvara behörighetskraven i 7 kap. 3 § i denna lag.

21 kap.

Överlåtelse av försäkringsbeståndet

1 §

Överlåtelse av försäkringsbeståndet

Ett försäkringsbolag (*överlåtande bolag*) kan överlåta sitt försäkringsbestånd till ett annat försäkringsbolag (*övertagande bolag*).

Vid överlåtelse av en del av försäkringsbeståndet tillämpas på motsvarande sätt vad som föreskrivs om överlåtelse av försäkringsbeståndet.

På det övertagande bolaget ska överföras också den del av det överlåtande bolagets utjämningsbelopp som svarar mot det försäkringsbestånd som ska överlåtas. Försäkringsbeståndet kan överlåtas även om det överlåtande bolaget har försatts i likvidation.

2 §

Plan för överlåtelse av försäkringsbeståndet

Styrelserna för det överlåtande och det övertagande bolaget ska göra upp en skriftlig plan för överlåtelsen av försäkringsbeståndet, vilken ska dateras och undertecknas.

Planen för överlåtelse av försäkringsbeståndet ska uppta

1) det överlåtande och det övertagande bolagets firma, företags- och organisationsnummer eller motsvarande identifieringsuppgifter och hemort,

2) utredning om orsaken till överlåtelsen av försäkringsbeståndet,

3) vid behov förslag till ändring av det övertagande bolagets bolagsordning,

4) förslag till eventuellt vederlag för överlåtelse av försäkringsbeståndet och till villkor för vederlaget,

5) utredning om de särskilda förmåner och rättigheter som tillkommer det överlåtande och det övertagande bolagets förvaltnings-råds- och styrelseledamöter, verkställande direktör, revisor och i 3 § avsedd revisor,

6) utredning om vad som har avtalats om sådant delägarskap i det övertagande bolaget som bygger på försäkringar som överlåts, om det övertagande bolaget är ett ömsesidigt försäkringsbolag,

7) utredning om det försäkringsbestånd som ska överlåtas och de tillgångar som enligt avtal ska överföras som täckning för beståndet,

8) utredning om det utjämningsbelopp som överförs,

9) utredning om att det överlåtande försäkringsbolaget, som inte försatts i likvidation, och det övertagande försäkringsbolaget efter överlåtelsen uppfyller kraven på täckning för ansvarsskulden i 10 kap. och i lagen om beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter och om täckning av ansvarsskulden samt soliditetskraven i 11 och 12 kap. i denna lag, i lagen om arbetspensionsförsäkringsbolag och i lagen om beräkning av solvensgränsen för pensionsanstalter och om täckning av ansvarsskulden,

10) utredning om återbetalning av ett ömsesidigt försäkringsbolags garantikapital i en situation som avses i 4 § 4 mom., samt

11) förslag till planerad tidpunkt för överlåtelsen av försäkringsbeståndet.

23 kap.

Likvidation och konkurs

21 §

Hur andra än lagstadgade försäkringar upphör och lagstadgade försäkringar fortsätter att gälla

Om någon plan för överlåtelse av försäkringsbeståndet inte fås till stånd, ska Finansinspektionen bestämma den tidpunkt då andra försäkringar än de som baserar sig på trafikförsäkringslagen, patientskadelagen och lagen om olycksfallsförsäkring ska upphöra att gälla. Tidpunkten kan infalla högst tre år efter det att likvidationen inleddes. Finansinspektionen kan av särskilda skäl flytta fram den tidpunkt som den har bestämt att försäkringarna ska upphöra vid, med ytterligare högst två år från den tidpunkt Finansinspektionen först bestämt. Under ett arbetspensionsförsäkringsbolags likvidation kan Finansinspektionen inte bestämma att försäkringar ska upphöra att gälla, utan bolagets tillgångar ska användas i enlighet med 22 § 4 mom.

Utöver vad som föreskrivs i 1 mom. ska Finansinspektionen bestämma en tidpunkt då beståndet av försäkringar som baserar sig på trafikförsäkringslagen, patientskadelagen och lagen om olycksfallsförsäkring samt den proportionella andel av försäkringsbolagets tillgångar som svarar mot detta försäkringsbestånd ska överföras från bolaget till att förvaltas av Trafikförsäkringscentralen, Patientförsäkringscentralen och Olycksfallsförsäkringsanstalternas förbund. Vid överföring av försäkringsbestånd jämte motsvarande tillgångar gäller i övrigt i tillämpliga delar vad som i 21 kap. 4 § 1—3 mom. och 5 § bestäms om överlåtelse av försäkringsbestånd.

Denna lag träder i kraft den 31 december 2010.

Den garantiavgiftspost som i enlighet med 9 kap. 5 § före den 31 december 2010 ackumulerats av försäkringar enligt lagen om olycksfallsförsäkring (608/1948) överförs när denna lag träder i kraft från ersättningsansvaret för försäkringsbolag som bedriver försäkring enligt lagen om olycksfallsförsäkring som skuld till ett bolagsspecifikt fördelningssaldo enligt 60 b § 3 mom. i lagen om olycksfallsförsäkring. Ett belopp motsvarande överföringen av den ackumulerade garantiavgiftsposten bokförs vid försäkringsbolaget som kostnad under ”övriga försäkringstekniska kostnader” i resultaträkningen. Ett belopp motsvarande garantiavgiftsposten vid slutet av den föregående räkenskapsperioden

bokförs som intäkt under punkten ″övriga försäkringstekniska intäkter″ i resultaträkningen.

Av det belopp av garantiavgiftsposter som överförts till försäkringsbolagens fördelningssaldo används för minskning av fördelningsavgiften enligt 60 b § 2 mom. i lagen om olycksfallsförsäkring år 2011 en tredjedel, år 2012 hälften av postens återstående belopp och år 2013 det återstående beloppet av posten. Dessutom gottskrivs en ränta enligt 60 b § 7 mom. i lagen om olycksfallsförsäkring. Räntan beräknas för tiden mellan den 1 januari 2011 och den 31 december 2011 på det återstående beloppet av garantiavgiftsposten den 31 december 2011 och för tiden mellan den 1 januari 2012 och den 31 december 2012 på det återstående beloppet den 31 december 2012. Det slutsaldo av garantiavgiftsposten den 31 december 2013 som härrör från relationstalet enligt 60 b § 2 mom. i lagen om olycksfallsförsäkring kvarstår i fördelningssaldot enligt 60 b § i den lagen.

Den garantiavgiftspost som före den 31 december 2010 ackumulerats av försäkringar enligt trafikförsäkringslagen (279/1959) överförs när denna lag träder i kraft till utjämningsbeloppet enligt 9 kap. 4 § för försäkringskategori ″motorfordonsansvar″ enligt bilaga 1 till social- och hälsovårdsministeriets förordning om beräkning av gränserna för skadeförsäkringsbolagens korrigerade solvenskapital och av utjämningsbeloppet och gränserna för detta samt om grunderna för beräkningen (622/2008) vid de försäkringsbolag som bedriver försäkring enligt trafikförsäkringslagen. Om garantiavgiftsposten ursprungligen har beräknats med beaktande av också andra försäkringsgrenars andel av utjämningsbeloppet, kan försäkringsbolaget be Finansinspektionen fastställa sådana beräkningsgrunder för utjämningsbeloppet enligt vilka den del av garantiavgiftsposten som motsvarar dessa försäkringsgrenar överförs till försäkringsgrenarnas andel av utjämningsbeloppet. Ett belopp motsvarande garantiavgiftsposten vid slutet av den föregående räkenskapsperioden bokförs i resultaträkningen som intäkt under punkten ″övriga försäkringstekniska intäkter″.

Helsingfors den 17 december 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

Social- och hälsovårdsminister *Juha Rehula*

Nr 1171

Lag

om läkarundersökning av fartygspersonal

Utfärdad i Helsingfors den 17 december 2010

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Syfte

Syftet med denna lag är att främja säkerheten inom sjöfarten genom bestämmelser om läkarundersökning av fartygspersonal.

2 §

Tillämpningsområde

Lagen ska tillämpas på fartygspersonal som arbetar ombord på finländska fartyg.

Lagen tillämpas inte på personer som arbetar på

1) de av försvarsmaktens och gränsbevakningsväsendets fartyg som i regel inte används i allmän trafik för transport av passagerare eller last,

2) fritidsbåtar eller nöjesfartyg,

3) hyresbåtar,

4) vägfärjor,

5) fartyg med en längd av högst 10 meter, vilka används inom industrianläggningars klart åtskilda uppdämningsbassänger,

6) fartyg med en längd av högst 10 meter, vilka inte används i allmän trafik för transport av passagerare, för reguljär transport av last eller för bogsering,

7) fartyg som används för sådan frivillig sjöräddning som inte är kommersiell verksamhet och där besättningen utbildats för efterspanings- och räddningsuppdrag inom sjöräddningstjänsten.

Lagen tillämpas inte heller på personer som

1) utför arbete på fartyget bara när det är i hamn,

2) utför inspektioner, service eller andra därmed jämförbara tillfälliga uppdrag på fartyget,

3) arbetar tillfälligt på ett fartyg som artister.

3 §

Definitioner

I denna lag avses med

1) *första undersökning* första läkarundersökning av fartygspersonal,

2) *förnyad undersökning* läkarundersökning av fartygspersonal som utförs efter den första undersökningen,

3) *sjömansläkare* läkare som avses i lagen om godkännande av läkare som sjömansläkare (47/2009),

RP 102/2010
AjUB 8/2010
RSv 167/2010

4) *sjömanshälsovårdscentral* en hälsovårdscentral som tillhandahåller sådan företagshälsovård som avses i 14 a § 1 mom. 2 punkten i folkhälsolagen (66/1972),

5) *fartygspersonal* och *redare* detsamma som i lagen om fartygspersonal och säkerhetsorganisation för fartyg (1687/2009).

4 §

Hälsokrav på fartygspersonal

De som hör till fartygspersonalen ska uppfylla hälsokraven för uppgiften i fråga för att få arbeta ombord på ett fartyg. Genom att det krävs läkarintyg av dem som hör till fartygspersonalen säkerställs det att de är medicinskt lämpliga för arbete på fartyg.

Närmare bestämmelser om kraven på fartygspersonalens syn och hörsel och färgseende och om andra hälsokrav i olika arbetsuppgifter på fartyg får utfärdas genom förordning av social- och hälsovårdsministeriet. Innan ministeriet utfärdar förordningen ska det höra delegationen för sjömansärenden.

5 §

Redarens skyldigheter

Redaren ska säkerställa att den som ska börja arbeta på fartyget har ett giltigt läkarintyg enligt 9 §, ett tillfälligt tillstånd enligt 10 § 3 mom. eller ett tillstånd till undantag enligt 13 § och att personen överlämnar nämnda dokument för förvaring på fartyget.

Om redaren arbetar på fartyget, ska han eller hon ha ett giltigt läkarintyg enligt 9 §, ett tillfälligt tillstånd enligt 10 § 3 mom. eller ett tillstånd till undantag enligt 13 §.

Redaren ska förvara de dokument som avses i 1 och 2 mom. på fartyget till dess att anställningen eller avtalet för den som hör till fartygspersonalen löper ut eller denne flyttar till ett annat fartyg.

Vid behandling av uppgifter om fartygspersonalens hälsotillstånd ska lagen om integritetsskydd i arbetslivet (759/2004) iakttas.

6 §

Läkarundersökningar i utrikesfart

Den första undersökningen för utrikesfart ska utföras av en sjömansläkare på en sjömanshälsovårdscentral. Av synnerligen vägande skäl kan den första undersökningen också utföras någon annanstans av en sjömansläkare. Då ska den första undersökningen utföras på nytt på en sjömanshälsovårdscentral senast tre månader efter den första undersökning som utfördes någon annanstans.

Förnyad undersökning för utrikesfart ska utföras av en sjömansläkare. Av synnerligen vägande skäl kan en förnyad undersökning också utföras av någon annan legitimerad läkare. Då ska den förnyade undersökningen utföras på nytt inom tre månader i den första hamn där det finns en sjömansläkare.

7 §

Läkarundersökningar i inrikesfart

Den första undersökningen för inrikesfart ska utföras av en sjömansläkare. Av särskilda skäl kan den första undersökningen också utföras av någon annan legitimerad läkare. Då ska läkarundersökningen utföras på nytt av en sjömansläkare senast tre månader efter den första undersökningen.

Förnyad undersökning för inrikesfart ska utföras av en sjömansläkare. Av särskilda skäl kan förnyad undersökning utföras av någon annan legitimerad läkare.

Närmare bestämmelser om läkarundersökningarna enligt 1 och 2 mom. och 6 § får utfärdas genom förordning av social- och hälsovårdsministeriet. Innan ministeriet utfärdar förordningen ska det höra delegationen för sjömansärenden.

8 §

Skyldighet att delta i förnyad undersökning i undantagsfall

Om någon som hör till fartygspersonalen

har varit frånvarande från sitt arbete på fartyget en längre tid på grund av sjukdom eller en olycka ska han eller hon genomgå förnyad undersökning före sin återgång till arbetet.

9 §

Läkarintyg för fartygspersonal

Läkarintyg ska utfärdas på finska eller svenska. Läkarintyg för utrikesfart ska på begäran av den som undersökts dessutom utfärdas på engelska.

Ett läkarintyg ska innehålla följande uppgifter om den undersökta personen:

1) namn och andra identifieringsuppgifter samt kontaktinformation,

2) fysisk och psykisk lämplighet för det planerade arbetet och att personen inte har en skada, en funktionsnedsättning eller en sjukdom som hindrar eller uppenbart försvårar hans eller hennes arbete,

3) om hans eller hennes syn, hörsel och färgseende uppfyller de krav som föreskrivs i social- och hälsovårdsministeriets förordning,

4) att han eller hon inte har någon sjukdom som kan antas bli värre i arbete på fartyg eller medföra fara för övriga ombordvarandes hälsa eller säkerheten inom sjöfarten.

Om läkarintyg utfärdas till någon som är under 18 år, ska där framgå att arbete eller fortsatt arbete på fartyg inte är till skada för hans eller hennes hälsa eller utveckling.

Social- och hälsovårdsministeriet fastställer formuläret för läkarintyg för fartygspersonal efter att ha hört delegationen för sjömansärenden.

Bestämmelser om läkarens skyldighet att skicka en kopia av läkarintyget till Arbetshälsoinstitutet finns i 2 § i lagen om ett register över läkarundersökningar av sjömän (25/1999).

10 §

Giltighetstid för läkarintyg för fartygspersonal

Ett läkarintyg om läkarundersökning av fartygspersonal gäller i två år från och med den dag det utfärdades. Ett läkarintyg som utfärdats för en person som är under 18 år gäller i ett år. Intyg om färgseende gäller i sex år.

Om giltighetstiden för ett läkarintyg för fartygspersonal går ut under resan ska läkarundersökning enligt 6 eller 7 § göras i första hamn som fartyget anlöper, dock senast tre månader efter det att intyget gått ut.

Av tvingande skäl kan Trafiksäkerhetsverket utfärda ett tillfälligt tillstånd att arbeta utan giltigt läkarintyg, om intyget gått ut nyligen. Tillståndet gäller fram till nästa hamn där undersökning enligt 6 eller 7 § kan utföras, men högst i tre månader.

11 §

Hälsodeklaration

Om någon som hör till fartygspersonalen och har ett fortlöpande arbete på fartyget varit frånvarande från sitt arbete av någon annan orsak än sjukdom eller en olycka, ska han eller hon på begäran av redaren lämna denne en skriftlig försäkran (*hälsodeklaration*) om att det inte har skett förändringar i hans eller hennes hälsotillstånd efter den senaste läkarundersökningen.

Social- och hälsovårdsministeriet fastställer formuläret för hälsodeklaration efter att ha hört delegationen för sjömansärenden.

12 §

Uppgifter som ska lämnas om hälsotillstånd

Vid en läkarundersökning ska den som undersöks identifiera sig för läkaren och bekräfta bakgrundsuppgifterna om sitt hälsotillstånd (anamnes) med sin underskrift.

För att utföra de uppgifter som avses i denna lag har den undersökande läkaren, Arbetshälsoinstitutet och Trafiksäkerhetsverket, med samtycke av den som undersöks, rätt att avgiftsfritt få behövliga uppgifter om hans eller hennes tidigare hälsotillstånd av läkare, sjukhus och inrättningar som tidigare har behandlat honom eller henne.

13 §

Tillstånd till undantag

På ansökan kan Trafiksäkerhetsverket

1) av synnerligen vägande skäl tillåta att någon anställs på ett fartyg trots att han eller hon vid den första undersökningen inte har ansetts vara lämplig för arbetet,

2) av särskilda skäl tillåta att någon fortsätter att arbeta på ett fartyg trots att han eller hon vid en förnyad undersökning inte har ansetts vara lämplig för arbete på fartyget.

Trafiksäkerhetsverket ska begära utlåtande av Arbetshälsoinstitutet om sökandens hälsotillstånd innan verket avgör ett ärende som gäller tillstånd till undantag. Verket kan bevilja tillstånd till undantag för högst två år i sänder och vid behov förena tillståndet med begränsningar och villkor för giltighetstiden, trafikområdet eller arbetsuppgifterna. Ett tillstånd till undantag för färgseende kan dock beviljas för högst sex år i sänder.

Trafiksäkerhetsverkets beslut om tillstånd till undantag får överklagas genom besvär så som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

14 §

Föreläggande om ny läkarundersökning

Trots att någon i den första undersökningen eller i en förnyad undersökning har ansetts vara lämplig för arbete på fartyg eller har fått tillstånd till undantag enligt 13 §, kan Trafiksäkerhetsverket ålägga honom eller henne att utan dröjsmål genomgå ny läkarundersökning, om det har kommit fram att han eller hon på grund av försämrad hälsa inte längre uppfyller de krav som föreskrivs i 9 § 2 mom. eller kraven för tillstånd till undantag som har beviljats med stöd av 13 §.

Trafiksäkerhetsverket ska genast underrätta personen i fråga och den verksamhetsutövare som personen är anställd hos om det föreläggande som avses i 1 mom. Från och med den tidpunkt då personen har fått del av föreläggandet har han eller hon inte rätt att fortsätta arbeta på fartyget förrän hans eller hennes hälsotillstånd har konstaterats vara sådant att det medger arbete på fartyg.

Trafiksäkerhetsverkets i 1 mom. avsedda föreläggande får inte överklagas genom besvär.

15 §

Framläggning

Denna lag och de författningar som utfärdats med stöd av den ska vara framlagda på fartyget eller, om det i inrikesfart inte är ändamålsenligt på grund av fartygets storlek, på någon annan lämplig plats som anvisas av redaren.

16 §

Tillsyn

Trafiksäkerhetsverket, hälso- och sjukvårdsmyndigheterna och arbetarskyddsmyndigheterna ska utöva tillsyn över efterlevnaden av denna lag.

17 §

Förseelse mot bestämmelserna om läkarundersökning av fartygspersonal

Den som uppsåtligen

1) bryter mot skyldigheten enligt 5 § att säkerställa att den som börjar arbeta på ett fartyg lämnar in ett läkarintyg enligt 9 §, ett tillfälligt tillstånd enligt 10 § 3 mom. eller ett tillstånd till undantag enligt 13 §,

2) bryter mot skyldigheten enligt 5 § 3 mom. att förvara ett läkarintyg enligt 9 §, ett tillfälligt tillstånd enligt 10 § 3 mom. eller ett tillstånd till undantag enligt 13 § under tiden för arbetet på fartyget, eller

3) lämnar en hälsodeklaration som inte är sanningsenlig eller i enlighet med 12 § 1 mom. bekräftar bakgrundsuppgifter om sitt hälsotillstånd (anamnes) som inte är sanningsenliga,

ska, om inte strängare straff för gärningen föreskrivs någon annanstans i lag, för *förseelse mot bestämmelserna om läkarundersökning av fartygspersonal* dömas till böter.

18 §

Ikraftträdande och övergångsbestämmelser

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2011.

Genom denna lag upphävs förordningen om läkarundersökning av sjömän (476/1980).

Social- och hälsovårdsministeriets beslut om den synförmåga och hörsel som fordras av sjöman (70/1985), som utfärdats med stöd av nämnda förordning, förblir i kraft.

Läkarintyg för sjömän, tillfälliga tillstånd och tillstånd till undantag som har beviljats med stöd av tidigare bestämmelser fortsätter att gälla tills deras giltighetstid går ut.

Om det i någon annan lag eller förordning hänvisas till den förordning om läkarundersökning av sjömän som gällde när denna lag trädde i kraft, ska denna lag tillämpas i stället för förordningen.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna lag får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 17 december 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Nr 1172

Lag

om ändring av 10 § och temporär ändring av 11 § i lagen om utkomststöd

Utfärdad i Helsingfors den 17 december 2010

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen om utkomststöd (1412/1997) 10 § 1 mom. 1 punkten, sådan den lyder i lag 1294/2002, och

fogas till 11 §, sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 49/2005, 1218/2005 och 583/2007, temporärt ett nytt 3 mom. som följer:

10 §

Sänkt grunddel

Grunddelens belopp kan sänkas med högst 20 procent i fråga om en person vars behov av utkomststöd föranleds av att

1) personen utan grundad anledning har vägrat att ta emot ett arbete som erbjudits honom eller henne individuellt och bevisligen eller att delta i en sådan arbetskraftspolitisk åtgärd som under en skälig tid skulle trygga hans eller hennes försörjning eller om han eller hon genom sin försummelse har föranlett att arbete eller en arbetskraftspolitisk åtgärd inte har kunnat erbjudas, eller av att en person som uppnått myndighetsåldern men inte fyllt 25 år och som saknar yrkesutbildning har avbrutit eller vägrat delta i utbildning så att han eller hon enligt 8 kap. 2 § i lagen om utkomstskydd för arbetslösa inte är berättigad till arbetslöshetsförmån,

— — — — — — — — — — — — —

11 §

Inkomster som skall beaktas

— — — — — — — — — — — — —

Som inkomster beaktas inte, utöver det som föreskrivs i 2 mom., minst 20 procent av förvärvsinkomsterna, dock högst 150 euro per månad.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2011. Bestämmelsen i 11 § 3 mom. gäller till utgången av 2014.

Helsingfors den 17 december 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

Omsorgsminister *Paula Risikko*

RP 138/2010
ShUB 41/2010
RSv 245/2010

Nr 1173

Inrikesministeriets förordning

om ändring av inrikesministeriets förordning om polisens avgiftsbelagda prestationer åren 2010 och 2011

Utfärdad i Helsingfors den 15 december 2010

I enlighet med inrikesministeriets beslut

ändras i inrikesministeriets förordning om polisens avgiftsbelagda prestationer åren 2010 och 2011 (1081/2009) den finska språkdräkten i 6 § 1 mom. 8 punkten samt 6 § 3 mom., 11 § 2 mom. och bilagan som följer:

6 §

Offentligrättsliga prestationer till självkostnadsvärde

— — — — — — — — — — — — — —

Om polisen lägger ner högst två timmars arbete på att bereda ett beslut om en offentlig tillställning, är prestationsavgiften för beslutet 50 euro. Om det är nödvändigt att lägga ner mera arbete än detta på att bereda ett beslut om en offentlig tillställning för att trygga allmän ordning och säkerhet, tas det för beslutet ut en prestationsavgift på 61 euro per timme, dock högst 610 euro.

11 §

Uttagande och återbäring av avgift

— — — — — — — — — — — — — —

Avgiften tas ut även om sökanden återtar sin ansökan efter det att åtgärder för meddelande av beslutet har vidtagits.

— — — — — — — — — — — — — —

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2011 och gäller till och med den 31 december 2011.

Förordningen tillämpas på ärenden som inleds efter förordningens ikraftträdande.

Helsingfors den 15 december 2010

Inrikesminister *Anne Holmlund*

Regeringsråd Katriina Laitinen

Bilaga

AVGIFTSTABELL

1. DEN LOKALA POLISENS PRESTATIONER

KÖRRÄTT OCH TRAFIK

Körkort

Dubblettexemplar av körkort och andra i 11 § 3 mom. i körkortsförordningen avsedda körkort (inbegriper Trafiksäkerhetsverkets avgift)	40 €
Beviljande av körkortstillstånd; ett kortvarigt körkort och ett därpå följande permanent körkort av motsvarande klass	60 €
Beviljande av körkortstillstånd; ett nytt kortvarigt körkort (inbegriper Trafiksäkerhetsverkets avgift)	60 €
Beviljande av körkortstillstånd i annat fall (inbegriper Trafiksäkerhetsverkets avgift)	40 €
Alkolåskörkort (inbegriper Trafiksäkerhetsverkets avgift)	47 €
Införande av särskilt villkor som gäller yrkeskompetens (inbegriper Trafiksäkerhetsverkets avgift)	47 €
Avslagsbeslut i fråga om körkortstillstånd	32 €
Ändring av särskilda villkor eller ändring (sänkning) av fordonets klass (inbegriper Trafiksäkerhetsverkets avgift)	15 €
Internationellt körkort	8 €
Temporärt körkort	31 €
Tillfälligt körkort	10 €
Trafiklärartillstånd	21 €
Dubblettexemplar av trafiklärartillstånd	18 €
Övningstillstånd för motorcykel	21 €
Undervisningstillstånd	26 €

Yrkeskompetens för taxiförare

Körtillstånd för taxiförare (inbegriper Trafiksäkerhetsverkets avgift)	60 €
Dubblettexemplar av yrkeskörtillstånd för personbil	18 €
Kontrollpass	20 €

Avstängning av väg

Tillstånd för avstängning av väg (51 § 1 mom. i vägtrafikförordningen)	330 €
Beslut om tillfällig avstängning av väg (51 § 3 mom. i vägtrafikförordningen)	25 €
Parkeringstillstånd för handikappade	26 €

SKJUTVAPEN (POLISEN)

Tillstånd för skjutvapen och vapendelar

Förvärvs- och innehavstillstånd	72 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	24 €

Innehavstillstånd som har beviljats med stöd av ett av Polisstyrelsen beviljat förvärvs-, parallell- eller tillverkningstillstånd	24 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	20 €
Förvärvstillstånd för vapen som antecknas i registret	24 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	16 €
Förvärvstillstånd för utomlands bosatt person	28 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	20 €
Parallelltillstånd	24 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	20 €
Förnyelse av innehavs- och parallelltillstånd	24 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	20 €
Dubblettexemplar av innehavs- och parallelltillstånd	24 €
Dubblettexemplar av samma typ av tillstånd som söks samtidigt	20 €
Privat tillverkningstillstånd	72 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	24 €
Privat tillverkningstillstånd för vapen som antecknas i registret	21 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	18 €
Tillstånd för gasspray	27 €
Dubblettexemplar av tillstånd för gasspray	19 €
Vapenhanteringstillstånd	36 €
Dubblettexemplar av vapenhanteringstillstånd	36 €
Anmälan om vapendel	21 €
Anmälan om införande av innehavstillstånd i registret, minst 1 €/vapen	10 €
Överföring av innehavstillstånd som beviljats före 1.3.2002 på en sammanslutning eller stiftelse	47 €/1—10 vapen
Införande av innehavstillstånd som beviljats före 1.3.2002 i en sammanslutnings eller stiftelses register	35 €/1—10 vapen

Skjutförnödenhetstillstånd

Skjutförnödenhetstillstånd	28 €
Tilläggskort till skjutförnödenhetstillstånd som söks samtidigt	18 €
Tillstånd att samla patroner och särskilt farliga projektiler	38 €

Godkännande som vapenansvarig

Godkännande som vapenansvarig	27 €
Dubblettexemplar av godkännande som vapenansvarig	22 €

Deaktiverat vapen

Kontroll av deaktiverat vapen (inbegriper intyg)	19 €

Kontroll av förvaringslokaler

Kontroll av förvaringslokalerna hos en ny idkare av näring i vapenbranschen (20 § 3 mom. i skjutvapenlagen)	78 €
Annan kontroll av förvaringslokaler	63 €

Privat överföring och införsel

Privat förhandssamtycke	21 €
Privat överföringstillstånd	24 €
Europeiskt skjutvapenpass	60 €

Ändring av europeiskt skjutvapenpass eller förlängning av giltighetstiden för europeiskt skjutvapenpass	28 €
Privat införseltillstånd	27 €
Samtycke	21 €

LOTTERIER OCH PENNINGINSAMLINGAR

Gissningstävlingar

Anmälan om anordnande av gissningstävling	21 €
Ändring gällande anordnande av gissningstävling	19 €
Tillstånd till undantag när det gäller att meddela vinnare (särskilt beslut)	19 €

Tillstånd för vissa spelautomater och spelanordningar (56 § i lotterilagen)	28 €
Inspektionsbesök i spelkasino	304 €

Penninginsamling

Tillstånd till penninginsamling	48 €
Ändring av tillstånd till penninginsamling	19 €

Varulotteri

Varulotteritillstånd	55 €
Ändring av varulotteritillstånd	23 €
Tillstånd till undantag när det gäller att meddela resultatet av dragningen (särskilt beslut)	26 €

Varuvinstautomat

Tillstånd till varuvinstautomat	30 €
Ändring av tillstånd till varuvinstautomat	19 €

RESEDOKUMENT, IDENTITETSHANDLINGAR OCH IDENTIFIERING AV PERSONER

Identitetskort

Identitetskort (inbegriper en avgift som tillfaller Befolkningsregistercentralen)	51 €
Identitetskort för minderårig	30 €
Temporärt identitetskort	30 €
Begäran om upplåsning av kort (dessutom uttas Befolkningsregistercentralens avgift på 10 €, om ett nytt brev innehållande en PUK-kod beställs åt kunden)	10 €
Avslagsbeslut	28 €

Identifiering av en person (66 och 67 § i lagen om befolkningsdatasystemet och Befolkningsregistercentralens certifikattjänster (661/2009), 17 § i lagen om stark autentisering och elektroniska signaturer (617/2009))	19 €

Pass

Pass (inbegriper Befolkningsregistercentralens avgift)	53 €
Pass för personer som deltagit i Finlands krig (inbegriper Befolkningsregistercentralens avgift)	26 €
Provisoriskt pass (inbegriper Befolkningsregistercentralens avgift)	53 €
Snabbpass (inbegriper Befolkningsregistercentralens avgift)	63 €

Expresspass (inbegriper Befolkningsregistercentralens avgift)	82 €
Tillfälligt pass	80 €
Sjömanspass	58 €
Avslagsbeslut	48 €

SÄKERHETSBRANSCHEN (POLISEN)

Ordningsvakter

Ordningsvaktsprov	115 €
Godkännande som ordningsvakt	32 €
Dubblettexemplar av ordningsvaktskort	25 €
Godkännande som ordningsvakt till en enskild tillställning/person	15 €
Tillsättande av ordningsvakter	159 €
Utlåtande om lämplighet enligt 25 § i lagen om ordningsvakter	18 €

Utförare av säkerhetsskyddsuppgifter

Godkännande som utförare av säkerhetsskyddsuppgifter	36 €
Ändring av godkännande som utförare av säkerhetsskyddsuppgifter	32 €
Dubblettexemplar av kort för utförare av säkerhetsskyddsuppgifter	29 €

Säkerhetskontroll

Godkännande som utförare av säkerhetskontrollåtgärder (domstolar, flygtrafik, fartyg och hamnanläggningar)	54 €

Säkerhetsutredning

Begränsad säkerhetsutredning	41 €

Väktare

Godkännande som väktare	35 €
Ändring av godkännande som väktare	29 €
Dubblettexemplar av väktarkort	27 €
Godkännande som tillfällig väktare	25 €
Ändring av godkännande som tillfällig väktare	23 €
Dubblettexemplar av tillfälligt väktarkort	20 €
Anteckning på ett tillfälligt väktarkort av uppgifter om fullgjord specialutbildning i att använda maktmedel	15 €
Utlåtande om lämplighet enligt 59 § i lagen om privata säkerhetstjänster	18 €

TILLSTÅND FÖR UTLÄNNINGAR

Främlingspass

Beviljande av främlingspass (inbegriper Befolkningsregistercentralens avgift)	53 €
Avslagsbeslut	48 €

Uppehållstillstånd

Beslut om uppehållstillstånd	120 €
Studerande, minderåriga	80 €
Beslut om permanent uppehållskort för en unionsmedborgare och dennes familjemedlem eller annan anhörig	52 €

Beslut om uppehållskort för en unionsmedborgares familjemedlem eller annan anhörig som inte är unionsmedborgare	52 €
Registrering av uppehållsrätt för unionsmedborgare och därmed jämförbara personer	47 €
Överföring av uppehållstillstånd till ett annat resedokument	47 €
Tillståndsbeslut (andra än de ovan nämnda)	120 €

Resedokument för flykting

Beviljande av resedokument för flykting (inbegriper Befolkningsregistercentralens avgift)	53 €
Avslagsbeslut	48 €

Visum

Förlängning av visum	30 €

OFFENTLIGA TILLSTÄLLNINGAR SAMT ANMÄLNINGAR

Offentliga tillställningar

Behandling av anmälan om offentlig tillställning	20 €
Behandling av anmälan om anordnande av fyrverkeri	20 €

Anmälningar

Behandling av en anmälan som avses i 4 § i lagen om inkvarterings- och förplägnadsverksamhet	27 €
Behandling av en anmälan som avses i 59 § i alkohollagen	10 €

2. POLISSTYRELSENS PRESTATIONER

Prestationer som hänför sig till skjutvapen

Besiktning av skjutvapen, prisgrupp A (besiktningarna utförs i Polisstyrelsens lokaler)	17 €/vapen
Besiktning av skjutvapen, prisgrupp B (besiktningarna utförs i kundens lokaler och med hjälp av kundens utrustning, och kunden ställer behövlig biträdande personal till besiktningsförrättarens förfogande. Antalet vapen som ska besiktas ska vara minst 30 och kunden ska ha ett godkänt kvalitetssystem)	3 €/vapen
Typbesiktning av patroner	800 €
Partibesiktning av patroner	360 €
Tillsynskontroll av en patronfabrik/kaliber	450 €
Allmän inspektion av en patronfabrik	2 700 €
Kommersiellt införseltillstånd för gassprayer	55 €
Kommersiellt utförseltillstånd för gassprayer	118 €
Kommersiellt transiteringstillstånd för gassprayer	118 €
Kommersiellt förhandssamtycke	34 €
Kommersiellt införseltillstånd	55 €
Kommersiellt överföringstillstånd	34 €
Tidsbundet kommersiellt överföringstillstånd	34 €
Meddelande om överföring som hänför sig till ett tidsbundet kommersiellt överföringstillstånd	29 €
Kommersiellt utförseltillstånd	118 €
Kommersiellt transiteringstillstånd	118 €

Näring i vapenbranschen

Näringstillstånd i vapenbranschen	342 €
Ändring av näringstillstånd i vapenbranschen	171 €
Prov för ansvarig person	150 €
Tillsynsavgift per verksamhetsställe som årligen tas ut hos vapennäringsidkare:	
Näringsidkare som bedriver handel i vapenbranschen	170 €
Näringsidkare som bedriver handel i vapenbranschen (endast handel med patroner)	85 €
Tillverkare av skjutvapen, vapendelar, patroner och särskilt farliga projektiler	170 €
Näringsidkare som utför reparation och modifiering av skjutvapen och vapendelar (tas inte ut om även tillverkning bedrivs på samma verksamhetsställe)	85 €
Innehavare av skjutbana	85 €
Utbildare i användningen av skjutvapen	85 €

Tillsynsavgiften debiteras årligen efter den 1 april. Om en vapennäringsidkare idkar flera verksamheter tas tillsynsavgift ut enligt den dyraste verksamheten, varefter avgiften utökas med hälften av respektive avgift för de andra verksamheterna.
Tillsynsavgift tas inte ut om tillståndshavaren senast den 31 mars har meddelat att han eller hon har upphört att bedriva näringsverksamheten. Avgift tas inte ut för det kalenderår då verksamheten i fråga har meddelats näringstillstånd i vapenbranschen.

Vapensamlare

Godkännande som vapensamlare	225 €
Ändring av godkännande som vapensamlare	115 €
Beslut om vapensamlares rätt att föra register	85 €

Särskilt farliga skjutvapen

Tillstånd för anskaffning av särskilt farliga skjutvapen eller delar till sådana	108 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	54 €
Privat tillverkningstillstånd för tillverkning eller modifiering av särskilt farliga skjutvapen eller delar till sådana	108 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	54 €
Parallelltillstånd för särskilt farliga skjutvapen eller delar till sådana	54 €
Tilläggstillstånd till samma typ av tillstånd som söks samtidigt	28 €

Tillstånd att anlägga skjutbana 400 €

Gissningstävlingar

Anmälan om anordnande av gissningstävlingar	21 €
Ändring gällande anordnande av gissningstävlingar	19 €
Tillstånd till undantag när det gäller att meddela vinnare (särskilt beslut)	19 €

Bingo

Bingotillstånd	143 €
Ändring av bingotillstånd	35 €
Ändring av spelregler eller den största tillåtna spelinsatsen	35 €

Penninginsamling

Tillstånd till penninginsamling	240 €
Ändring av tillstånd till penninginsamling	80 €

Varulotteri

Varulotteritillstånd	240 €
Ändring av varulotteritillstånd	80 €
Tillstånd till undantag när det gäller att meddela resultatet av dragningen (särskilt beslut)	30 €

Auktorisation av bevakningsföretag

Auktorisation av bevakningsföretag	342 €
Ändring av auktorisation av bevakningsföretag	171 €
Handläggningsavgift för ändringsanmälan	62 €
Beslut som fattas på grund av ett bevakningsföretags ändringsanmälan	100 €

Tillsynsavgift per verksamhetsställe som tas ut hos innehavare av auktorisation av bevakningsföretag:

antalet väktare högst 5	det huvudsakliga verksamhetsstället	180 €
	verksamhetsställe	155 €
antalet väktare 6—10	det huvudsakliga verksamhetsstället	230 €
	verksamhetsställe	210 €
antalet väktare 11—50	det huvudsakliga verksamhetsstället	300 €
	verksamhetsställe	250 €
antalet väktare 51—200	det huvudsakliga verksamhetsstället	400 €
	verksamhetsställe	300 €
antalet väktare 201 eller fler	det huvudsakliga verksamhetsstället	600 €
	verksamhetsställe	450 €

Tillsynsavgiften debiteras årligen efter den 1 april.
Tillsynsavgift tas inte ut om innehavaren av auktorisationen senast den 31 mars har meddelat att han eller hon har upphört att bedriva näringsverksamheten. Avgift tas inte ut för det kalenderår då verksamheten i fråga har meddelats auktorisation av bevakningsföretag.

Godkännande som ansvarig föreståndare för bevakningsföretag

Godkännande som ansvarig föreståndare	150 €
Ändring av godkännande som ansvarig föreståndare	150 €
Godkännande som ställföreträdare för ansvarig föreståndare	150 €
Ändring av godkännande som ställföreträdare för ansvarig föreståndare	150 €
Godkännande som tillfällig ansvarig föreståndare	150 €
Ändring av godkännande som tillfällig ansvarig föreståndare	150 €

Utbildare av ordningsvakter

Godkännande som utbildare av ordningsvakter	150 €

Utbildare av väktare i användningen av maktmedel

Godkännande som utbildare i användningen av maktmedel	150 €
Godkännande som skytteinstruktör	150 €

Polisstyrelsens övriga prestationer

Tillstånd för användning av polisens emblem	40 €
Tilldelande av polisbefogenheter	84 €

3. POLISYRKESHÖGSKOLANS PRESTATIONER

Urvalsprov

Avgift för urvalsprov	42 €

Lydnadskontroll

Lydnadskontroll som hänför sig till en bevakningsuppgift	100 €
Lydnadskontroll som hänför sig till en ordningsövervakningsuppgift	75 €
Omtagning av ett moment i lydnadskontrollen	25 €

Utbildning för utbildare i användningen av maktmedel

Utbildning för utbildare i användningen av maktmedel	1 000 €
Utbildning för vapeninstruktörer	2 500 €
Specialutbildning för vapeninstruktörer	1 250 €
Repetitionsutbildning för utbildare i användningen av maktmedel	400 €
Repetitionsutbildning för vapeninstruktörer	600 €
Repetition av specialutbildning för vapeninstruktörer	600 €

Utbildning för utbildare av ordningsvakter

Grundkurs för utbildare av ordningsvakter	800 €
Teoridelen av grundkursen för utbildare av ordningsvakter	400 €
Repetitionskurs för utbildare av ordningsvakter	450 €
Teoridelen av repetitionskursen för utbildare av ordningsvakter	300 €

4. SKYDDSPOLISENS PRESTATIONER

Säkerhetsutredning

Normal säkerhetsutredning	90 €
Omfattande säkerhetsutredning	136 €

Säkerhetsutredning som gäller sammanslutning

Säkerhetsklass TLL IV	5 000 €
Säkerhetsklass TLL III	10 000 €
Säkerhetsklass TLL II	15 000 €

5. INRIKESMINISTERIETS POLISAVDELNINGS PRESTATIONER

Penningspelsverksamhet

Fastställande av spelreglerna för penningspel	670 €
Ändring av spelreglerna för penningspel	670 €
Inrikesministeriets beslut i ett besvärsärende som högsta förvaltningsdomstolen på ändamålsenlighetsgrund har överfört till regeringen för avgörande	168 €

6. ANDRA PRESTATIONER

Annat beslut som ges på ansökan	25 €
Intyg som utfärdas på begäran	18 €
Annat beslut som fattas på basis av anmälan	43 €

Rätt till insyn enligt 26 § i personuppgiftslagen

Utövande av rätten till insyn	57 €

Tillstånd med stöd av jaktlagen och jaktförordningen

Tillståndsbeslut	20 €

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 1170—1173, $2^1/_2$ ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2010 EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA ISSN 1456-9663